

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Band:** 45 (1937)

**Heft:** 4

**Vereinsnachrichten:** Aus den Sektionen = De nos sections

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

temps de paix de sociétés de secours volontaires prêtes à venir en aide aux blessés en temps de guerre (c'était la Croix-Rouge), et d'autre part la ratifi-

cation par un congrès international d'un principe sacré servant de base à l'action de ces sociétés (c'était l'embryon de la Convention de Genève). (A suivre.)

## Aus den Sektionen. — De nos sections.

### Zweigverein Baden.

Der Zweigverein Baden vom Schweizerischen Roten Kreuz versammelte sich am 7. März im Hotel «Merkur» zu seiner diesjährigen Generalversammlung. Sie war von den 18 Samaritersektionen des Bezirksverbandes mit 33 Delegierten beschickt, ferner waren anwesend fünf Mitglieder des Vorstandes und fünf Gäste. Das ausführliche Protokoll, verfasst von Fr. Bodmer, bot einen orientierenden Rückblick auf die Jahresarbeit 1935, während der Tätigkeitsbericht des Präsidenten Herrn Dr. med. Wülser, Baden, über das Vereinsgeschehen von 1936 auswies. Es fanden drei Vorstand- und zwei Ausschusssitzungen statt; die Tätigkeit des Zweigvereins äussert sich in der Hauptsache im Samariterwesen. Auch steht der Verein mitten in der im ganzen Land in Szene gesetzten Werbeaktion für das Schweizerische Rote Kreuz, dem zum gedeihlichen Weiter-schaffen vermehrte Mittel zur Verfügung gestellt werden müssen. Ueber die Arbeit des Bezirksverbandes der Samaritervereine orientierte Herr Rob. Sigrist, Baden: Er besteht aus 17 Sektionen — die 18., Endingen, hat sich letzten Herbst leider aufgelöst; es besteht aber Hoffnung, dass sie wieder neu entsteht — mit total 617 Aktivmitgliedern, 264 Männern und 353 Frauen, 817 Passiven, 57 Ehren- und 49 Freimitgliedern, die die repräsentable Schar von 1541 Personen ausmachen, 40 mehr, als Ende 1935. Nach-

stehende Liste gibt ein Bild der eifrigen Samariterarbeit des Bezirksverbandes:

Sektion	Uebung	Vorträge	Kurse
Baden	8	3	Samariterkurs
Birmensdorf	5	—	—
Brugg	10	2	Krankenpflegekurs
Ehrendingen	16	2	—
Endingen	6	3	—
Döttingen-Klingnau	8	—	Krankenpflegekurs
Lengnau	6	1	—
Leuggern	12	—	Krankenpflegekurs
Mellingen	11	—	—
Neuenhof	12	—	Samariterkurs
Rohrdorf	12	1	Samariterkurs
Schneisingen	12	—	—
Ob-Siggental	15	1	—
Spreitenbach	11	—	—
Turgi	8	2	Samariterkurs
Wettingen	14	2	Samariterkurs
Würenlingen	10	2	Krankenpflegekurs
Würenlos	8	—	—

Ausserdem wurden während des Winters in Würenlos, Schneisingen und Klingnau weitere Kurse gehalten.

Regionalübungen fanden statt: 1. Am 3. Mai in Würenlingen; die Sektionen Würenlingen, Klingnau, Leuggern und Lengnau; Leitung: Herr H. Egli, Würenlingen. 2. Am 17. Mai in Turgi; die Sektionen Turgi, Baden, Ober-Siggental, Brugg und Würenlos; Leitung: Hr. Frei, Turgi. 3. Am 5. Juli in Schneisingen; die Sektionen Schneisingen, Wettingen, Endingen und Ehrendingen; Leitung: Herr J. Madl, Schneisingen. 4. Am 13. September in Neuenhof; die Sektionen Neuenhof, Spreitenbach, Mellingen, Rohrdorf, Birmensdorf; Leitung: Herr Lehrer Meier, Neuenhof. Alle Uebungen

waren gut besucht und es wurde fleissig und eifrig gearbeitet. Herr Sigrist dankt besonders den Herren Aerzten für ihre wertvolle Mitarbeit, wie auch den Hilfslehrern und -lehrerinnen.

Die Kasse des Zweigvereins, sorgfältig geführt durch Herrn Weidmann, Postbeamter, Baden, ergab bei Fr. 2251.05 Einnahmen und Fr. 3008.60 Ausgaben ein Defizit von Fr. 797.55. Ausserordentlich wurden für Fr. 947.85 Rotkreuzwäsche angeschafft, die für einen eventuellen Ernstfall zur Verfügung des Schweizerischen Roten Kreuzes steht. Die Wahlen ergaben ehrenvolle Bestätigung aller Mandatäre; als Revisionssektionen wurden Neuenhof und Spreitenbach gewählt. — Auch in die Samariterfamilien herein greifen Krise und Not und bedingen einen Rückgang der ordentlichen Aktiv- und Passivbeiträge, was sich auch auf die Zweigvereinskasse empfindlich auswirkt. Es erhalten Subventionen für Neuanschaffungen ins Krankenmobiliemagazin — je ein Drittel bis zu 50 Franken — Neuenhof, Wettingen, Ehrendingen, Birmenstorf, Würenlingen, Obersiggental und Baden. Lengnau, das als kleine, junge, noch finanzschwache Sektion für Fr. 113.50 sein Magazin bereicherte, erhielt unter allgemeiner Zustimmung 50 % zugesprochen, was von seinem Präsidenten, Herr Lehrer Meier, herzlich verdankt wurde. Morf, Baden, stellt den Antrag, dass kräftige Sektionen zugunsten der schwächern auf einen Teil ihrer Subventionen verzichten sollen. — Pro 1937 sollen wieder vier Regionalübungen durchgeführt werden; es meldeten sich hierzu die Sektionen Baden, Leuggern, das wiederzuerstehende Endingen und Rohrdorf. — In der allgemeinen Umfrage rief die sich im Gang befindliche Werbe-

aktion reicher Diskussion. Die Landsektionen, welche die Mitgliederwerbung durch Hausbesuche durchzuführen haben, werden dabei allerlei Schwierigkeiten erleben. Aber alle sind guten Mutes und wollen sich der Aufgabe unterziehen zum Wohle ihrer edlen Institutionen, des Schweizerischen Roten Kreuzes.

A. J.

### Section genevoise.

La Section genevoise de la Croix-Rouge suisse a tenue son assemblée générale jeudi soir dans ses locaux, 11, rue Massot, sous la présidence de M. le Dr Isaac Reverdin, président.

*Le rapport présidentiel.* M. le Dr Reverdin remercie de leur présence MM. Edmond Boissier et Logoz, représentants du Comité international de la Croix-Rouge, le Dr Robert, président du Dispensaire antituberculeux, le Dr d'Ernst, président de l'Association des médecins, le Dr Flournoy, de la Société médicale, et le représentant de la direction de l'Hôpital cantonal. Puis il dit la reconnaissance que le comité doit exprimer au Dr Cramer, qui présida la section durant les six dernières années et qui, actuellement, continue à exercer son activité bienfaisante à la tête de la commission s'occupant des chômeurs. Le président rend hommage à la mémoire de plusieurs membres disparus au cours de l'année 1936, notamment de M. Félix Wanner, dont l'activité charitable se manifestait au sein de nombreuses œuvres de notre ville et qui entra au comité de la Section genevoise de la Croix-Rouge en 1919, et de M<sup>lle</sup> Des Gouttes, à qui le dispensaire de la Croix-Rouge doit la création d'un fonds pour enfants délicats.

M. Jean Degrange, qui accomplit des missions à l'étranger et notamment en

Pologne, a été désigné pour remplacer M. Wanner au sein du comité.

Plus que les précédentes l'année 1936 a été marquée par des soucis d'ordre financier. L'allocation de 8000 francs que versait l'Etat il y a quatre ou cinq ans encore n'a pas été rétablie, cependant une subvention extraordinaire de 2500 francs a été accordée.

Au 31 décembre dernier la section comptait 2753 membres, soit 162 membres de moins que l'an précédent, où la diminution avait été de 327. Peut-on parler d'une amélioration?

Le rapport présidentiel relève encore le legs qu'a fait M. Ernest Doret, de sa maison de campagne sise à Bellerive et qui devra être transformée en home, entretenu par les soins de la section.

L'assemblée générale de la Croix-Rouge suisse a eu lieu l'été dernier à Interlaken. La section genevoise y était représentée par les D<sup>rs</sup> Cramer et Reverdin et par M. Fueslin, trésorier. La collecte du 1<sup>er</sup> août de cette année devant être consacrée à la Croix-Rouge suisse, M. le Dr Reverdin relève la nécessité qu'il y a de préparer cette manifestation par une action de propagande. L'assemblée de 1937 aura lieu à Rapperswil.

Le rapport du président note encore la liaison qui existe entre la section et la défense aérienne passive; l'initiative du général Saint-Paul en faveur des «lieux de Genève» (le président de la Croix-Rouge genevoise fait partie du comité de l'association fondée dans le but de réaliser l'idée du général français); l'aide apportée par la section aux Suisses revenus d'Espagne. A ce propos M. le Dr Reverdin rend hommage au travail accompli par le comité pour les Suisses d'Espagne, à Berne, et par quelques agents de la police genevoise qui se dévouèrent sans compter.

En terminant, le président de la section remercie tous ses collègues du comité qui l'ont aidé dans sa tâche.

*Rapports des commissions.* La parole est ensuite donnée aux présidents des différentes commissions pour la lecture de leurs rapports annuels.

Le Dr Fred Guyot présente celui du dispensaire pour qui l'année 1936 fut la plus dure et la plus ingrate. Les dévouées infirmières-visiteuses, actuellement au nombre de dix, se sont occupées de 2982 cas qui ont nécessité 29'018 visites à domicile. Elles ont suivi 1094 consultations, ont obtenu l'hospitalisation de 230 malades et ont par contre, par des soins judicieux à domicile, évité l'hospitalisation de 516 autres, ce qui, soit dit en passant, a procuré une belle économie à l'Etat. A noter que dans ce total de près de 30'000 visites figurent 2471 visites à la campagne (et même dans des communes françaises limitrophes pour suivre des mères ayant accouché à notre Maternité). Le Dr Guyot rend hommage aux infirmières-visiteuses qui, jour après jour, sans trêve ni repos et dans des conditions toujours plus difficiles, ont accompli un tel travail. Il remercie également les concours précieux de nombreuses personnes ainsi que des municipalités et autorités diverses qui ont permis, à Noël, la distribution de 123 paquets de vêtements et de 200 paquets de vivres.

Présidente de la commission des réunions de couture, M<sup>me</sup> Fred Firmenich relève que 619 objets confectionnés ou reçus ont pu être distribués au cours de l'année à diverses œuvres de bienfaisance.

M. le Dr Steinmetz présente ensuite le rapport de la commission antivénérienne, dont il est le président, 1479 consultations ont été données au dispensaire des Eaux-Vives et 1563 à celui de Corps-Saints. On a compté 107 cas nouveaux et une très

légère regression paraît pouvoir être notée. Le Dr Steinmetz se félicite que les temps aient changé: le nouveau gouvernement cantonal a pris des mesures contre la prostitution. Mais le problème est complexe et il ne saurait être résolu par le départ des prostituées et des souteneurs. La prostitution clandestine devra être à son tour combattue, qui, elle, est due souvent, il faut le dire, à de bas salaires — quelquefois scandaleux — et au chômage.

On entend encore les rapports de la section de l'Alliance suisse des gardes-malades (président Dr Cramer); de la commission du matériel (Dr Mégevand); de la section de la Jeunesse de la Croix-Rouge genevoise (Dr André Patry), qui relève l'œuvre de secours apportés aux enfants d'Espagne, à qui 10'000 vêtements usagés, mais en bon état, et 40 caisses de lait condensé ont été envoyés.

Puis le trésorier, M. Fueslin, commente les comptes de la section, qui présentent un déficit de 3900 francs. Les dons, allocations fédérales, cantonales et municipales atteignent 31'662 francs, en diminution de 11'000 francs sur 1935. Le total des cotisations est resté stable malgré une diminution du nombre des membres. Les frais généraux ont été diminués du tiers environ.

Ces divers rapports acceptés et leurs auteurs remerciés, l'assemblée a entendu une causerie de Mme Edmond Fation sur l'œuvre de la «Retraite», qu'elle préside.

#### Zweigvereine der Bezirke Horgen und Affoltern.

Unter dem Vorsitz von Herrn Dr. Doebeli, Thalwil, tagte Sonntag den 28. Februar, in der «Krone» in Hirzel-Spitzen, die ordentliche Hauptversammlung unseres Zweigvereins. Ausser den vollzählig anwesenden Delegierten der

angeschlossenen Samaritervereine und Rotkreuz-Sektionen folgten eine Reihe weiterer Sektionsmitglieder den Verhandlungen. Der Jahresbericht zeugt von einer regen Tätigkeit. Dank dem uns vom Zentralverein zugewiesenen fertigen und zu verarbeitenden Material konnte im Gebiete des Zweigvereins der Grundstock zu einer Notspitalreserve gelegt werden. Mit erfreulichem Eifer verarbeiteten die weiblichen Mitglieder unserer Sektionen die eingegangenen Stoffe zu Leintüchern, Krankenhemden, Wärterblusen usw. — Im Einvernehmen mit den übrigen zürcherischen Zweigvereinen wurden bereits im vergangenen Jahre die Vorbereitungen für eine Ausdehnung unseres Tätigkeitsgebietes auf den benachbarten Bezirk Affoltern getroffen. — Die unserem Zweigverein angeschlossenen Samaritervereine und Rotkreuz-Sektionen melden eine merkliche Erhöhung ihrer Aktivmitgliederzahlen. In den luftschutzpflichtigen Ortschaften stellen sie den Luftschutzorganisationen namhafte Bestände an Personal und Material zur Verfügung. — Unsere Rotkreuz-Kolonnen zählte Ende 1936 34 Unteroffiziere und Soldaten. Sie steht seit Beginn des letzten Jahres unter der tatkräftigen Leitung von Herrn Oberlt. Dr. Felber in Kilchberg. Der Ausbildung der Mannschaft dienten sechs ganztägige Uebungen und eine andert-halbtägige Uebung. — Die Jahresrechnungen des Zweigvereins und der Rotkreuz-Kolonnen schliessen zufolge vermehrter Beanspruchung mit Rückschlägen ab. Anträge des Vorstandes, Namen und Tätigkeitsgebiet des Zweigvereins durch Einbeziehung des Bezirkes Affoltern zu erweitern und den Vorstand durch zwei Mitglieder aus jener Gegend zu ergänzen, fanden die einmütige Zustimmung der Versammlung. Ebenso

wurde ein Antrag genehmigt, die Spitalreserve durch Anschaffung von 40 Eisenbettstellen und einer Anzahl Strohsäcke auszubauen. Der jährliche Beitrag an die Rotkreuz-Kolonne (einschliesslich Sold) musste von Fr. 1400 auf Fr. 1800 erhöht werden, um ihr eine Bestandesvermehrung und eine gründlichere Ausbildung der Mannschaft zu ermöglichen. Nach anderthalbstündiger Dauer konnte der Vorsitzende den geschäftlichen Teil der von einem opferfreudigen Geiste getragenen Tagung schliessen.

Unser Zweigverein beteiligt sich eifrig an der derzeitigen Mitgliederwerbung. In den beiden Bezirken werden 13 Vorführungen des Rotkreuz-Films veranstaltet. Daneben werden vorgängig der Vorführungen an zirka zwei Drittel der Bevölkerung persönlich adressierte Werbezirkulare mit Einzahlungsschein versandt. Einige Zeit später ausgeführte Hausbesuche durch Samariter sollen die Aktion abschliessen. Dass dabei namhafte Kosten entstehen, die für das erste Jahr die eingehenden Beiträge nahezu oder völlig aufzehren, hindert uns nicht, diese grosse Anstrengung für den Ausbau unseres Zweigvereins zu unternehmen. Da unser Zweigverein bis anhin, ausser durch den Ertrag seines Vermögens, hauptsächlich aus den Beiträgen seiner Ortssektionen finanziert wurde, bedeutet diese Einzelmitgliederwerbung für ihn eine innere und äussere Wandlung. Die damit verbundene finanzielle Stärkung ist dringend notwendig, denn aus den bisherigen Quellen hätten die Mittel für den Ausbau der Rotkreuz-Kolonne und der Spitalreserve unmöglich geschöpft werden können. Dankbar stellen wir fest, dass die Sektionen des Schweizerischen Samariterbundes uns bei dieser Werbeaktion nach Möglichkeit unterstützen und sich damit uneigen-

nützig in den Dienst der allgemeinen Rotkreuz-Sache stellen.

### Zweigverein St. Gallen.

*Ernst Hässig-Wehrli †.*

Wir haben die schmerzliche Pflicht, unserer Rotkreuz- und Samaritergemeinde von dem am 21. Februar 1937 erfolgten Ableben unseres langjährigen Vorstandsmitgliedes Herrn *Ernst Hässig-Wehrli*, Hauswart am Industrie- und Gewerbemuseum in St. Gallen, Kenntnis zu geben.

Der Dahingeschiedene, der einer Gesichtrose mit Lungenentzündung erlegen ist, hat sich um das freiwillige Sanitätswesen ausserordentlich verdient gemacht. Als Sanitätsfeldweibel war er Präsident des ehemaligen Militärsanitätsvereins Tablat, der später in einen Samariterverein umgewandelt wurde. Seit 20 Jahren gehörte er auch dem Vorstände des Zweigvereins St. Gallen vom Roten Kreuz an, dessen Aktuar er bis zu seinem allzufrühen Ableben war. Als Anerkennung für seine vielen Verdienste um das Rotkreuz- und Samariterwesen wurde ihm an der Delegiertenversammlung vom 10. Juni 1934 in Rorschach die Henri-Dunant-Medaille zuerkannt. — Der sehr starke Besuch der Trauerfeier seitens der st. gallischen Rotkreuz- und Samariterfamilie und die tiefempfundene Trauerrede des Zweigvereinspräsidenten, Hrn. Dr. A. Schirmer, bezeugten die grosse Beliebtheit, der sich der Verblichene erfreute. Wir sprechen darum auch an dieser Stelle der schwerkgeprüften Familie unser innigstes Beileid aus. Der Herr über Leben und Tod möge ihnen Trost und Kraft geben, das Schwere, das sie betroffen hat, zu ertragen. Wir aber wollen den teuren Verstorbenen in treuem Andenken bewahren.

### Rotkreuzkolonne St. Gallen.

Die Rotkreuzkolonne St. Gallen versammelte sich am 13. März zu ihrem Kolonnenabend in der «Centralhalle». Es ist dies ein kameradschaftlicher Anlass, bei dem jeweils die Gemütlichkeit gepflegt wird. Der Präsident der Kolonnenleitung, Herr Roth, eröffnete den Abend mit einer Ansprache, in der er darauf hinwies, dass die Kolonne mit dem Jahre 1937 in das 30. Jahr ihres Bestehens eingetreten sei. Er würdigte die Verdienste der Männer, die die Kolonie ins Leben gerufen und bis in die Gegenwart durchgehalten haben. Der Redner wies in der Folge auch auf die gegenwärtigen kritischen Zeiten hin und bemerkte, dass die Schweiz gezwungen worden sei, ein Mehreres für die Verteidigung ihres Gebietes zu tun. Auch für das Schweizerische Rote Kreuz und seine Unterorganisationen ist die Zeit gekommen, sich den veränderten Verhältnissen anzupassen. Darum findet dieses Jahr in der ganzen Schweiz eine Werbeaktion statt. Die Rede klang aus in einem Toast aufs Vaterland, worauf stehend die Nationalhymne gesungen wurde. Die Kapelle Weber sorgte für musikalische Unterhaltung; zwischenhinein sorgten ernste und humoristische Rezitationen. Ein gemeinschaftliches Nachtessen, das der Küche von Herrn Zimmermann alle Ehre machte, fand allgemeine Anerkennung. Am Kolonnenabend finden je-weilen auch die Ehrungen statt. Herr Hauptmann F. Brion dankte den Gefeierten für die geleistete treue Mitarbeit. Für 20jährige Tätigkeit konnte Gefreiter Franz Hofstetter, zurzeit in Uzwil, die Dankesurkunde in Empfang nehmen. Für lückenlose Uebungsteilnahme empfangen 14 Mann und für 80—100prozentigen Besuch 15 Mann die Anerkennungs-

karte und je eine Naturalgabe. Letztere sind von st. gallischen Geschäftsfirmen gespendet worden, wofür auch an dieser Stelle bestens gedankt sei. Den leitenden Persönlichkeiten wurden durch die Mannschaft Blumen überreicht. Der Abend hat wesentlich dazu beigetragen, den kameradschaftlichen Geist in dieser freiwilligen Rotkreuz-Organisation zu stärken und zu fördern. Und nun wieder an die Arbeit!

### Section veveysanne.

La sous-section de Vevey de la Société vaudoise de la Croix-Rouge a tenue le 16 mars son assemblée générale à l'Hôtel de Ville, sous la présidence de M. le Dr Ch. Miéville. On comptait une cinquantaine de membres.

Du rapport présidentiel lu à cette occasion nous extrayons les renseignements que voici:

L'activité de la section est restée sensiblement pareille à celle des exercices précédents. L'effectif des membres a encore quelque peu diminué, phénomène général constaté dans toutes les sections suisses. Aussi des conférences de propagande avec films ont-elles été organisées pour pallier à la situation.

Grâce aux cotisations encaissées en 1936 et à quelques dons, l'exercice 1936 boucle avec un déficit de 52.25 francs seulement, sur un total de dépenses de 1'295.85 francs.

L'activité de la Croix-Rouge durant l'année 1936 a été principalement consacrée aux postes suivants:

Fonctionnement du dépôt de matériel sanitaire, de concert avec l'Administration des secours publics. M<sup>lle</sup> Taverney, infirmière-visiteuse, préside avec dévouement à la bonne marche de cette organisation, aidée par quelques dames

auxiliaires de la Croix-Rouge et samaritaines.

Le nombre des objets prêtés augmente; il a été de 255 durant l'année dernière. Cependant une remarque s'impose: si le public apprécie les avantages qu'il retire de cette organisation et manifeste en général sa reconnaissance par divers dons bénévoles, il y a lieu d'autre part de signaler la négligence de beaucoup de personnes qui omettent de rendre ce matériel une fois qu'elles n'en ont plus emploi, et négligent de le faire, même après en avoir été priées par des rappels écrits et réitérés. Cette négligence, souvent, dépasse les limites admissibles de l'oubli.

Les locaux du dépôt sont également utilisés par l'Office social et par la Ligue vaudoise contre la tuberculose, qui y fait fonctionner son dispensaire.

Le rapport signale ensuite que la Croix-Rouge, qui se doit de fournir aide et enseignement à la Société de Samaritains et Samaritaines, a versé l'année dernière 200 francs à la section de Vevey, comme contribution à l'achat de nouveaux brancards pour transporter les blessés.

Durant l'exercice 1936, la Croix-Rouge et les Samaritains ont organisé deux cours: l'un du 6 janvier au 23 mars, au Samaritain, l'autre, en octobre. A ce dernier participèrent un certain nombre de dames et messieurs faisant partie des effectifs des sections sanitaires de la dé-

fense aérienne passive. Le dernier cours réunit un effectif de 87 participants.

Le rapport signale au surplus le succès des deux conférences organisées par la Croix-Rouge veveysanne: M. le Dr Perrier parla des «Médecins et de leurs malades», et M. le Dr Christin, de Montreux, entretenit son auditoire des maladies mentales et leur traitement.

Le rapport présidentiel conclut comme suit: «C'est avec un sentiment de reconnaissance que nous mettons le point final à ce rapport, conscients du grand privilège que nous avons eu de pouvoir diriger, en 1936 encore, l'activité de notre section, vers les œuvres de paix. Quant à l'avenir, il reste hélas, réservé. Notre chère Suisse, si pacifique et hostile à toute idée concrète de guerre, n'est pas à l'abri des surprises de cet ordre. Il faut donc qu'elle aussi soit prête à pouvoir défendre son sol, de toutes ses forces et de tous ses moyens. L'œuvre de la Croix-Rouge, pour être en état de répondre à tout ce qu'on lui demande et demandera encore, a besoin de l'aide et du concours de tous. Aidez-lui à préparer et former le personnel dont elle aura besoin, et à se procurer le matériel nécessaire. Donnez-lui largement les moyens capables de subvenir à l'étendue et à la grandeur de sa mission, car il n'y a pas de tâche plus belle que la sienne: celle de panser les plaies et d'exercer la vertu la plus bienfaisante et la plus divine en ce bas-monde, celle de la charité.»

Werbet Abonnenten für das „Rote Kreuz„